

Lighter Car

Las frecuencias por debajo de 433 MHz están prohibidas en Europa, solo se permiten en los países donde están autorizados, cualquier uso o manejo de estas frecuencias es responsabilidad del comprador.

En cumplimiento de la directiva 2014/53/EU

MANUFACTURED BY /FAB: ESB06450563



MANUAL

LIGHTER CAR



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- ✓ Modelo LIGHTER CAR
- ✓ Frecuencias 300-900 Mhz
- ✓ 3 Canales
- ✓ CHIP ESPECIAL
- ✓ SOFTWARE NEW CLONER PATENTADO

ATENCIÓN: ESTE MANDO TRABAJA DE DOS FORMAS DIFERENTES:

1. ENTRA DIRECTAMENTE EN EL RECEPTOR
2. CLONA

Instrucciones de programación. **OJO: ES NECESARIO DOS PERSONAS para la entrada directa en el receptor.**

1. Localice los DIP switches en la parte trasera del mando.



Lighter Car

2. Seleccione la combinación correspondiente de DIP switches de acuerdo a la marca deseada. Véasela **tabla al final del manual**.

3. El mando está listo para usarse. Por favor, **diríjase al manual de usuario de su receptor**. Es necesario dar de alta el mando en su receptor. Hacer del siguiente modo:

- Destape el motor
- Localice la tarjeta receptora
- Localice el botón de ALTA
- Introduzca el LIGHT CAR en el mechero de su coche
- Pulsar el botón de ALTA en el receptor y a continuación pulse en el mando el botón que desee grabar.

Nota: Para BFT, MUTANCODE y ERREKA, será necesaria la utilización del Botón semilla (debajo del led, en la parte delantera del mando).

FAAC también tiene una programación especial, abriendo dicha programación primero en el mando original.

Véase el vídeo en Youtube en el siguiente link: <https://youtu.be/Mx-zUwFlevw>



jj

LIGHTER CAR

Lighter Car

Frequency below 433 MHZ is forbidden in Europe, They are just allowed in countries where they are authorized, any handling and used of these is buyer responsibility.

In compliance with DIRECTIVE 2014/53/EU

MANUFACTURED BY /FAB: ESB06450563



MANUAL LIGHTER CAR



TECHNICAL FEATURES

- ✓ Model LIGHTER CAR
- ✓ Frequencies 300-900 Mhz
- ✓ 3 Channels
- ✓ SPECIAL CHIP
- ✓ SOFTWARE NEW CLONER PATENTED

ATTENTION: THIS REMOTE WORKS IN TWO DIFFERENT WAYS:

1. **ENTERING DIRECTLY IN THE RECEIVER**
2. **CLONING**

Programming instructions: **PAY ATTENTION! IS NECESSARY TWO PEOPLE FOR WORKING TO ENTER DIRECTLY IN THE RECEIVER.**

1. Locate the selector switch in the back of the remote.



2. Select the corresponding combination of DIP switches according to the desired brand. **See the table below.**

Lighter Car

3. The remote is ready to use. Please refer to the user manual of your receiver. **It is necessary to register the command on your receiver. Do as follows:**

- Uncover the motor.
- Locate the receiving card.
- Locate the PROGRAM button.
- Insert the LIGHT CAR into your car's cigarette lighter
- Press the PROGRAMMING button and then press the button you wish to record on the remote control.

Note: For BFT, MUTANCODE and ERREKA, it will be necessary to use the Seed Button (under the led, on the front of the control).

FAAC works in a special way as well. See the Youtube video in the following link:

<https://youtu.be/Mx-zUwFlevw>



Selección de DIPs para entrar directamente en el receptor .
Selection DIP switches to enter directly in the receiver.

Num	DIP SWITCHES	R/F	Brand Marca	Original	Comments Comentarios
1		Rolling Code	APRIMATIC TR 433.92 Mhz		
2		Rolling Code	BENINCA TO GO WV / WP T WV / WK CUPIDO 433.92 Mhz		

Voiture plus légère

Les fréquences inférieures à 433 MHz sont interdites en Europe, elles sont juste autorisées dans les pays où elles sont autorisées, la manipulation et l'utilisation de ceux-ci relèvent de la responsabilité de l'acheteur.

Conformément à la DIRECTIVE 2014/53/UE

FABRIQUÉ PAR /FABY: ESB06450563



MANUEL

VOITURE PLUS LÉGÈRE



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Modèle LIGHTER CAR
- Fréquences 300-900 Mhz
- 3 canaux
- PUCE SPÉCIALE
- LOGICIEL NOUVEAU CLONEUR BREVETÉ

ATTENTION: CETTE TÉLÉCOMMANDE FONCTIONNE DE DEUX FAÇONS DIFFÉRENTES:

1. **ENTRÉE DIRECTEMENT DANS LE RÉCEPTEUR**
2. **CLONAGE**

Instructions de programmation : ATTENTION ! IL FAUT DEUX PERSONNES

POUR LE TRAVAIL À ENTRER DIRECTEMENT DANS LE RÉCEPTEUR.

1. Localisez le sélecteur à l'arrière de la télécommande.



2. Sélectionnez la combinaison de commutateurs DIP correspondante en fonction de la marque souhaitée. **Voir le tableau**
au dessous de.

Voiture plus légère

3. La télécommande est prête à être utilisée. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre récepteur. **Il est nécessaire de s'inscrire la commande sur votre récepteur. Faites comme suit :**

- Découvrez le moteur.
- Localisez la carte réceptrice.
- Localisez le bouton PROGRAMME.
- Insérez la LIGHT CAR dans l'allume-cigare de votre voiture
- Appuyez sur le bouton PROGRAMMATION puis appuyez sur le bouton que vous souhaitez enregistrer sur la télécommande.

Remarque : Pour BFT, MUTANCODE et ERREKA, il faudra utiliser le bouton Seed (sous la led, sur l'avant de la commande).

FAAC fonctionne également d'une manière particulière. Voir la vidéo Youtube dans le lien suivant :

<https://youtu.be/Mx-zUwFLeww>



Sélection de DIP pour entrer directement dans le récepteur .

Commutateurs DIP de sélection pour entrer directement dans le récepteur.

Numéro	INTERRUPTEUR DIP	R/F	Marque Marque	Original	commentaires Commentaires
1		Roulant Code	APRIMATIC TR 433,92 MHz		
2		Roulant Code	BÉNINCA ALLER WV / WP T WV / WK CUPIDON 433,92 MHz		

Carro mais leve

Frequência abaixo de 433 MHZ é proibida na Europa, só são permitidas em países onde são autorizadas, qualquer manuseio e uso destes é de responsabilidade do comprador.

Em conformidade com a DIRECTIVA 2014/53/UE

FABRICADO POR /FAB: ESB06450563



MANUAL

CARRO MAIS LEVE



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- ü Modelo CARRO MAIS LEVE
- ü Frequências 300-900 Mhz
- ü 3 Canais
- ü CHIP ESPECIAL
- ü SOFTWARE NOVO CLONER PATENTEADO

ATENÇÃO: ESTE COMANDO FUNCIONA DE DUAS FORMAS DIFERENTES:

1. **ENTRADA DIRETAMENTE NO RECEPTOR**
2. **CLONAGEM**

Instruções de programação: PRESTE ATENÇÃO! É NECESSÁRIO DUAS PESSOAS PARA TRABALHAR ENTRAR DIRETAMENTE NO RECEPTOR.

1. Localize a chave seletora na parte traseira do controle remoto.



2. Selecione a combinação correspondente de chaves DIP de acordo com a marca desejada. **Veja a tabela abaixo de.**

Carro mais leve

3. O controle remoto está pronto para uso. Consulte o manual do usuário do seu receptor. **É necessário registrar o comando no seu receptor. Faça o seguinte:**

- Descubra o motor.
- Localize o cartão receptor.
- Localize o botão PROGRAMA.
- Insira o LIGHT CAR no isqueiro do seu carro
- Pressione o botão PROGRAMMING e, em seguida, pressione o botão que deseja gravar no controle remoto.

Nota: Para BFT, MUTANCODE e ERREKA, será necessário utilizar o botão Seed (sob o led, no frente do controle).

O FAAC também funciona de maneira especial. Veja o vídeo do Youtube no seguinte link:

<https://youtu.be/Mx-zUwFLvw>



Seleção de DIPs para entrar diretamente no receptor.

Chaves DIP de seleção para entrar diretamente no receptor.

Número	INTERRUPTORES DIP	R/F	Marca Marca	Original	Comentários Comentários
1		Rolando Código	APRIMÁTICO TR 433,92 Mhz		
2		Rolando Código	BENINCA PARA IR WV / WP T WV / WK CUPIDO 433,92 Mhz		

Auto più leggera

Le frequenze inferiori a 433 MHZ sono vietate in Europa, sono consentite solo nei paesi in cui sono autorizzati, qualsiasi la gestione e l'uso di questi è responsabilità dell'acquirente.

In ottemperanza alla DIRETTIVA 2014/53/UE

PRODOTTO DA /FAB: ESB06450563



MANUALE

AUTO PIÙ LEGGERA



CARATTERISTICHE TECNICHE

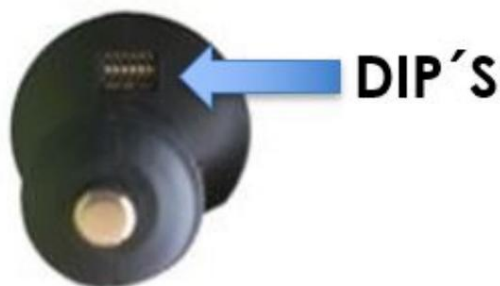
- ü Modello AUTO LEGGERA
- ü Frequenze 300-900 Mhz
- ü 3 canali
- ü CHIP SPECIALE
- ü SOFTWARE NEW CLONER BREVETTATO

ATTENZIONE: QUESTO TELECOMANDO FUNZIONA IN DUE MODI DIVERSI:

1. **ENTRARE DIRETTAMENTE NEL RICEVITORE**
2. **CLONAZIONE**

**Istruzioni per la programmazione: PRESTARE ATTENZIONE! OCCORRE DUE PERSONE
PER LAVORARE ENTRARE DIRETTAMENTE IN RICEVITORE.**

1. Individuare il selettore nella parte posteriore del telecomando.



2. Selezionare la corrispondente combinazione di DIP switch in base alla marca desiderata. **Vedi la tabella sotto.**

Auto più leggera

3. Il telecomando è pronto per l'uso. Fare riferimento al manuale utente del ricevitore. **È necessario registrarsi**

il comando sul tuo ricevitore. Fai come segue:

- Scoprire il motore.
- Individuare la carta ricevente.
- Individuare il pulsante PROGRAMMA.
- Inserisci la LIGHT CAR nell'accendisigari della tua auto
- Premere il pulsante PROGRAMMAZIONE e poi premere il pulsante che si desidera registrare sul telecomando.

Nota: Per BFT, MUTANCODE ed ERREKA sarà necessario utilizzare il Pulsante Seed (sotto il led, su la parte anteriore del controllo).

Anche FAAC funziona in modo speciale. Guarda il video di Youtube al seguente link:

<https://youtu.be/Mx-zUwFLeww>



Selezione dei DIP per entrare direttamente nel recettore.

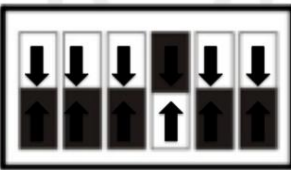
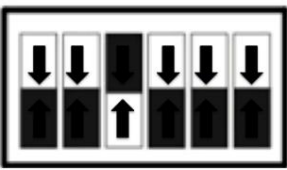
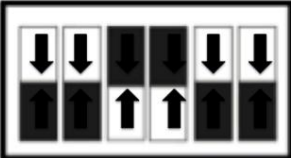
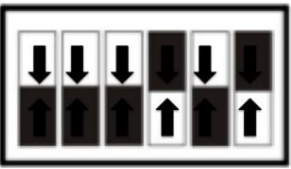
Selezione DIP switch per entrare direttamente nel ricevitore.

num	INTERRUTTORI DIP	R/F	Marca Marca	Originale	Commenti Commentari
1		Rotolando Codice	APRIMATICO TR 433,92 Mhz		
2		Rotolando Codice	BENINCA PER ANDARE WV / WP T WV / WK CUPIDO 433,92 Mhz		

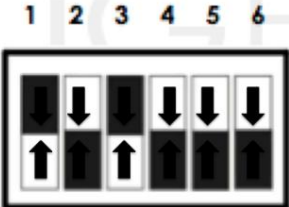
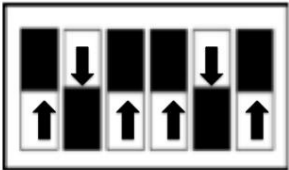
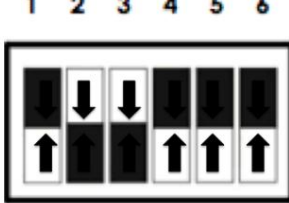
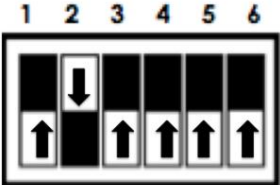
Auto più leggera

3	1 2 3 4 5 6 	Rotolando Codice	BFT MITTO 433,92 Mhz		Nascosto pulsante Boton semilla
4	1 2 3 4 5 6 	Rotolando Codice	CARDIN S449 -QZ2 433,92 Mhz		
5	1 2 3 4 5 6 	Rotolando Codice	CENTURION 433,92 Mhz		
6	1 2 3 4 5 6 	Rotolando Codice	dea (SISTEMA RE) GENIO GENIO VERDE/LEGNO MIO TR - 2 433,92 Mhz		
7	1 2 3 4 5 6 	Fisso Codice	DITEC GOL4 GOL4C BIXLP2 433,92 Mhz		

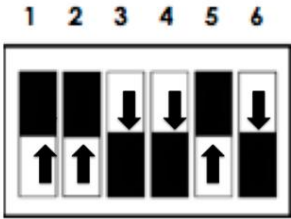
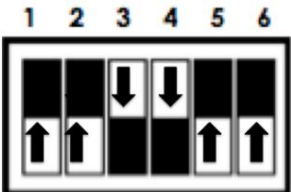
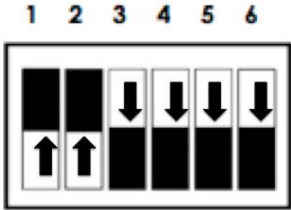
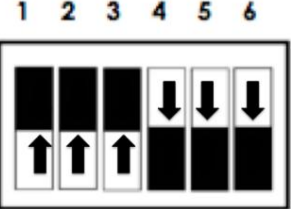
Auto più leggera

8		Rotolando Codice	DOORHAN 433,92 Mhz		
9		Rotolando Codice	ERRICA SOL R SOL4R 433,92 Mhz		Nascosto pulsante Boton semilla
10		Rotolando Codice	FAAC XT433 RC 433,92 Mhz		LED rosso LED rosso
11		Rotolando Codice	Genio 315 Mhz		
12		Rotolando Codice	GENIO 390 Mhz		
13		Rotolando Codice	GIBIDI DOMINO AU1600 433,92 Mhz		

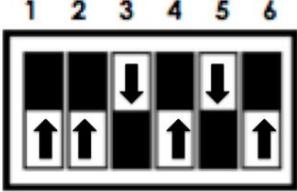
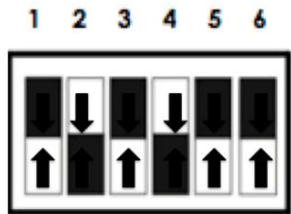
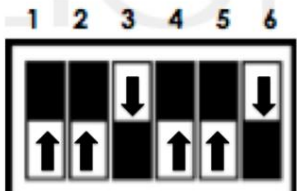
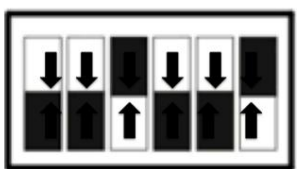
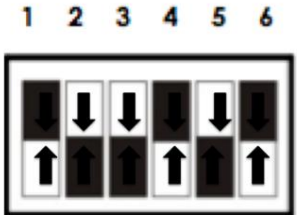
Auto più leggera

14		Fisso Codice	CHIAVE TXB-42 433,92 Mhz		
15		Fisso Codice	KINGATE STILE4 MYO4 C 433,92 Mhz		
16		Crittografato Codice	ASCENSORE MILIARDO DI CODICE 315 Mhz		
17		Crittografato Codice	Maestro dell'ascensore Ciambellano Loba 390 Mhz		
18		Crittografato Codice	Maestro dell'ascensore Ciambellano Loba 433,92 Mhz		

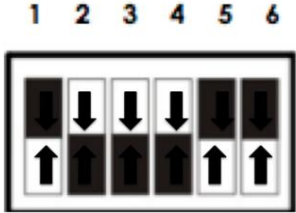
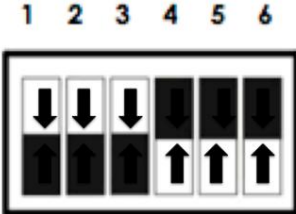
Auto più leggera

19		Crittografato Codice	Maestro dell'ascensore Ciambellano Loba 315 Mhz		
20		APRIRE CODICE	Maestro dell'ascensore Ciambellano Loba 390 Mhz		
21		APRIRE CODICE	Liftmaster Chamberlain Lobas 433,92 Mhz		
22		Crittografato Codice	Maestro dell'ascensore Ciambellano Ascensore a motore 700 Loba Raynor Orione 315 Mhz		
23		Crittografato Codice	Maestro dell'ascensore Ciambellano Ascensore a motore 700 Loba Raynor Orione 390 Mhz		

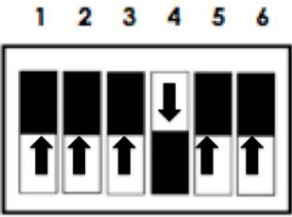
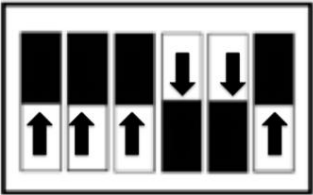
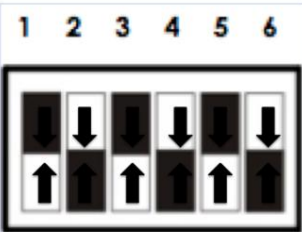
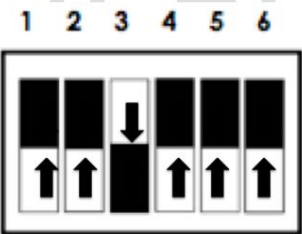
Auto più leggera

24		Crittografato Codice	Liftmaster Chamberlain Motorlift 700 Lobas Raynor Orion 433,92 Mhz		
25		Fisso Codice	Marantec Twobi Raynor New England 433,92 Mhz		
26		Rotolando Codice	MCT -3 Lineare 433 Mhz		
27		Rotolando Codice	MUTAN CODICE 433,92 Mhz		Nascosto pulsante Boton semilla
28		Crittografato Codice	NIZZA FLOR - S 433,92 Mhz		
29		Rotolando Codice	NICESMILO 433,92 Mhz		

Auto più leggera

30		Rotolando Codice	NOVOTROM NOVOFERM TORMATIC 433,92 Mhz		
31		Fisso Codice	PRASTEL MPSTF E MPSTP E TRQ P TC E 433,92 Mhz		
32		Fisso Codice	PROTECO PTX433405 TX3 433,92 Mhz		
33		Rotolando Codice	PUJOL VARIO 1 OCEANO 433,92 Mhz		Nascosto pulsante Boton semilla
34		Fisso Codice	ROGER TX 12 TX14/22 433,92 Mhz		

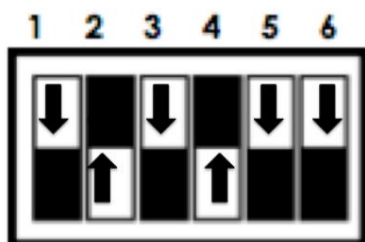
Auto più leggera

35		Rotolando Codice	ESTATE 433,92 Mhz		
36		Rotolando Codice	ESTATE 868 Mhz		
37		Fisso Codice	TELCOMA TANGO 433,92 Mhz		
38			V2 433,92 Mhz		

MODALITÀ CLONAZIONE

Istruzioni per la programmazione 1.

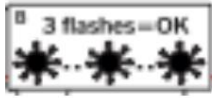
Selezionare la posizione DIP scelta marca. Esempio: FAAC 433, due DIPS su quattro DIPS giù.



2. Premere il pulsante nascosto situato nella parte anteriore del telecomando per attivare la modalità di clonazione.
3. Premere UNA VOLTA E RILASCIARE, sul trasmettitore CLON

Auto più leggera

4. Chiudere insieme il trasmettitore con il trasmettitore originale
5. Tenere premuto il pulsante sul trasmettitore originale. Nota. Se la procedura è stata copiata correttamente. Il led acceso il trasmettitore CLON emette 3 lampeggi.

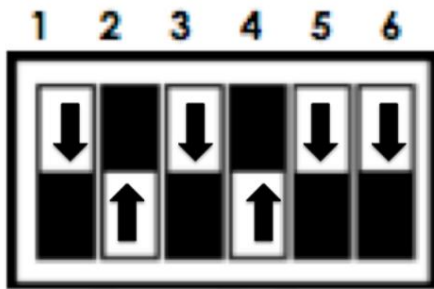


Per utilizzare un altro pulsante, ripetere i passaggi da 1 a 5.

MODO CLON

Istruzioni di programmazione.

1. Selezione della posizione DIP de la marca deseada.
- Ad esempio: FAAC 433, dos DIPS arriba cuatro DIPS abajo.

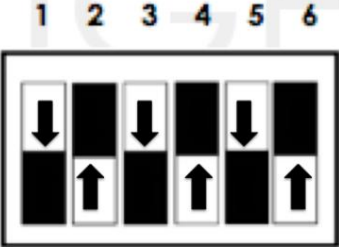
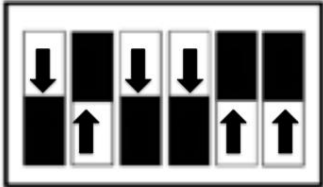
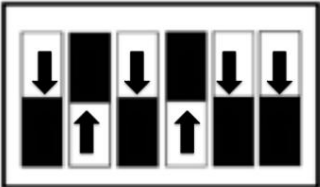
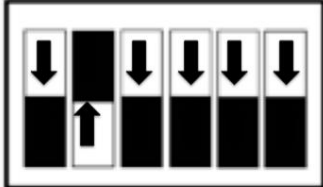


2. Pulse el botón oculto localizado detrás del mando para activa el modo clon.
3. Pulse UNA SOLA VEZ Y SUELTE uno de los botones del mando CLON
4. Acerque el mando al mando original.
5. Pulse y mantenga el botón del mando original. Nota: Si sigue el procedimiento lo ha hecho correctamente. El led del mando CLON emette tre flases.

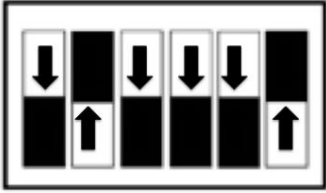
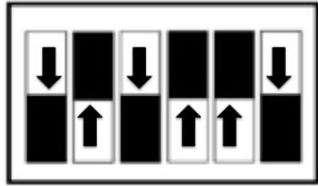
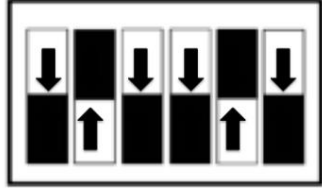
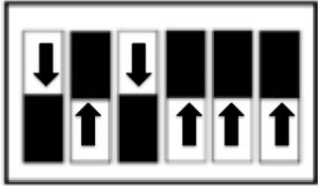
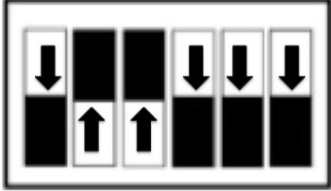


Para usar cualquier otro botón, repita los pasos 1 a 5

Auto più leggera

ELEMENTO	POSIZIONE DIP		MARCA	ORIGINALE	NOTA
1			CLEMSA Mastercode 433,92 Mhz		
2			DITEC 433,92 Mhz		TXD
3			FAAC SLH (LED blu) 433,92 Mhz		TXFA433 NOTA: Es necessario alejarse 15 cm dell'originale para clonare. ATTENZIONE: Lo è necessario a distanza 15 cm dall'originale clonare.
4			FAAC SL 868 Mhz	 	
5			Hormann Marantec FAAC Berner BHS		

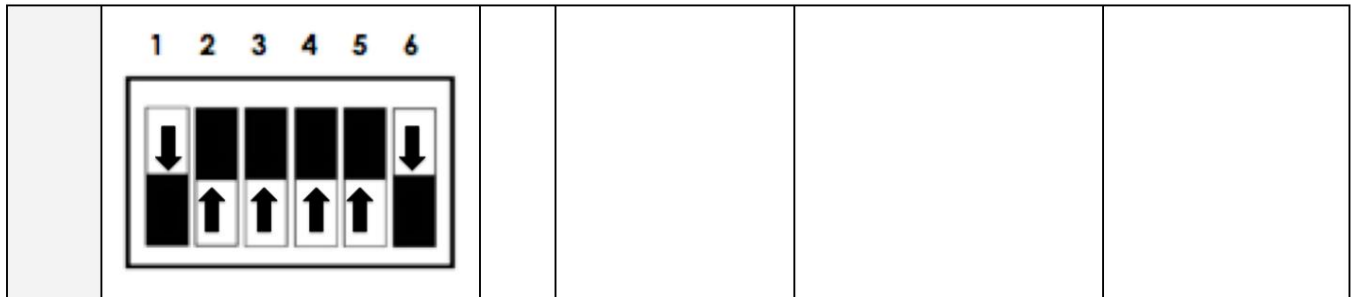
Auto più leggera

	1 2 3 4 5 6 		868 Mhz		
6	1 2 3 4 5 6 		Marantec 433,92 Mhz		
7	1 2 3 4 5 6 		Codice fisso universale 433,92 Mhz		
8	1 2 3 4 5 6 		Rolling code universale 433,92 Mhz		
9	1 2 3 4 5 6 		V2 433 Mhz		

Auto più leggera

10			V2 868 Mhz		
11			Codice fisso Codigo fijo 306 Mhz		Questa frequenza è vietato per Vendite in EUROPA Esta rfeuencia è proibito su Venta in Europa
12			Codice fisso Codigo fijo 310 Mhz		Questa frequenza è vietato per Vendite in EUROPA Esta frecuencia è proibito su Venta in Europa
13			Codice fisso Codigo fijo 315 Mhz		Questa frequenza è vietato per vendite in EUROPA Esta frecuencia è proibito su Venta in Europa
14			Codice fisso Codigo fijo 330 Mhz		Questa frequenza è proibito Per le vendite a EUROPA Esta frecuencia è proibito su Venta in Europa
15			Codice fisso Codigo fijo 390 Mhz		Questa frequenza è vietato per vendite in EUROPA Esta frecuencia è proibito su Venta in Europa

Auto più leggera



NOTA: En el LIGHTER CAR se puede poner una marca y frecuencia diferente en cada botón (canal) SÓLO en el MODO CLON.

ATTENZIONE: In LIGHTER CAR puoi inserire una marca e una frequenza diverse ogni pulsante (canale) SOLO in MODALITÀ CLONE.

LIGHTER CAR